



## **Penerapan Metode Eklektik Untuk Memperoleh Kosakata Bahasa Arab pada Siswa Kelas 8 MTs Hidayatul Ummah Gresik**

**Farid Qomaruddin**

[faridqomaruddin@gmail.com](mailto:faridqomaruddin@gmail.com)

Universitas Kiai Abdullah Faqih Gresik, Indonesia

Diterima Redaksi: 30-06-2024 | Selesai Revisi: 07-10-2024 | Diterbitkan Online: 07-10-2024

---

### **Abstract**

This research is under the topic “Application of the Selective Methods to Acquire Arabic Vocabulary among Eighth Grade Students in Middle School at Hidayatul Umma Gresik. The focus of this research is on how to acquire Arabic vocabulary through a selective method. Hence, the researcher suggested that acquiring Arabic vocabulary by applying the selective method is an important matter to encourage the professor and students to pay more attention to applying the Arabic language with their vocabulary. The approach used in this research is the qualitative approach with the type of case study research. The aim of this research is to obtain descriptive data through interviews, observation, and documents on the application of the selective method to acquire Arabic vocabulary among eighth-grade students in Hidayatul Ummah Gresik. Among the most important results obtained by the researcher are: The researcher found shapes in vocabulary acquisition. There are different types of students’ ability to acquire their vocabulary during the process of teaching and learning the Arabic language, and for this reason the school encourages strong enthusiasm to make the students love Arabic.

**Keywords:** Eclectic Method, Arabic Vocabularies, Hidayatul Ummah Gresik.

## مقدمة

اللغة هي أداة للتعبير المشاعر والغرض من الناس. للغة تعريفات كثيرة، ومن تعريفها أنّ اللغة هي : نظام أصل الأصوات يتكوّن ركز الأصوات المستخدمة للنّاس إتّصال غيرهم.<sup>١</sup> اللغة بأنّها نظام صوتي رمزي، ذو مضامين محددة، تتفق عليه جماعة معيّنة، ويستخدمه أفرادها في التفكير والتعبير والاتّصال فيما بينهم.<sup>٢</sup> في العالم، تعليم اللغة لها دور مهمّ يعني آلة الإتّصال والمساعد على المخالفة الإنسان في اليوميّة، بين الأفراد وبينهم، أو بين الأفراد مع المجتمع أو الأُمَّة. وعلى هذا الأساس أنّ اللغة لها وظيفة عظيمة كوسيلتها للإتّصال بين الأفراد ومجال العلم والفنون والتكنولوجيا والثقافة وغيرها. واللغة العربيّة وظيفة إضافيّة أيضا كلغة الدّينيّة التي يستخدمها المسلمون للعبادة ولغة القرآن.<sup>٣</sup>

وكان في إحدى القول أنّ اللغة ظاهرة إنسانيّة يعني اللغة لاتشارك فيها الحيوان الإنسان على الرغم من أنّهما يعيشان في طبيعة واحدة، ويعزى السبب في ذلك أنّ الإنسان مهيّا فطريّا لتعلّم اللغة. لهذا التعريف بأن اللغة والإنسانلها علاقة متعلقة على أنّهما متلازمان ومتحمان وجودا وعدما كل منهما يعطي ويأخذ. وبقدر ما يكون هذا الأخذ والعطاء يكون نصيبها من مدارج التأثير والتأثر.<sup>٤</sup> وهذه العلاقة تنتظم تحت مظلتها فروعاً متعددة ولها صلة بعلم الاجتماع وعلم اللغة بوصفهما حقلين متوازيين في الإهتمام بالإنسان ومناحي حياته الثقافية والسياسية والإقتصادية وغير ذلك، وهذه تسمّى بعلم اللغة الإجتماعي.<sup>٥</sup>

وللغة كنظام للتفكير والتعبير والإتّصال. فالإنسان مخلوق يفكر ليقوم به إلّا باستخدام اللغة ويعبّر بها الإنسان أفكاره ومشاكله. أمّا اللغة إمّا أن تكون صوتيّة أو

ناهدة الكسواني، "اللغة العربية والعولمة"، ٢٠١١ 1

مجلة ابحاث كلية التربية "اروى"، المقطع كوحدة نظام صوتي: دراسة مقارنة باللغتين الإنكليزية والعربية and لوى 2  
19, no. 4 (2023): 918–36. الأساسية

3 Zaimatus Sa'diyah, "Implementasi Pembentukan Bi' Ah Lughawiyah Di Lingkungan PBA STAIN Kudus," *Arabia* 10, no. 2 (2018): 127–44.

4 (1958). no. 1 مجلة كلية الاداب "د. محمود السعران، "اللغة والمجتمع (رأي ومنهج)

5 Fairuz Subakir Ahmad, Rahmat Hidayat, and Nur Hanifatus Sholeha, "المفاهيم الأساسية في علم "، *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab*, no. 7 (2021): 565–75. اللغة الإجتماعي

كتابية. لا تستعمل اللغة للتعبير فحسب، ولكن لترتيب كلام المتكلم وكتابة الكاتب لتأثير معين يصدر ممن يتحدث إليه ويكتب له. لذلك لو يتكلم المتكلم فيراعى نوعية المستمع وكذلك الكاتب والأديب يراعيان نوعية القراء الذين يكتبون لهم للتأثير والتفهم فيهم. وهذه الوظيفة المسمى بوظيفة الإتصالية.

ولا يكفي على الإنسان في محادثتهم باللغة الواحدة، بل يحتاج إلى اللغة الأخرى، سوى اللغة الأم ليحصل قصدهم مثل اللغة العربية كموضوعها لغة ثانية. أما اللغة العربية فهي لغة القرآن. والحقيقة أن اللغة العربية محتاجة ومهمة جدًا، فلذلك ينبغي على الطلبة أن يستوعبها. كانت اللغة العربية عند المسلمين أن تكون وسيلة لتفهم العلوم الدينية من القرآن والسنة، لذلك اللغة العربية عند المسلمين معروف باللغة الدينية.

أما الأغراض في تعليم اللغة العربية فهي كثيرة جدًا ومتنوعة. أحدها لتقديم المفردات مع تطوّر العصر لأجل موازنته لأنّ المفردات هي إحدى من عناصر اللغة وتلك الحال تصبح شيئاً مهماً من علوم اللغة الطلبة الذين يمكنهم المساعدة في اكتساب المهارات اللغوية. مهارة اللغة تعتبر جزءاً مهماً في التعليم والتعلّم اللغة الأجنبية خصوصاً في اللغة العربية. في تعليم اللغة العربية أربع مهارات وهي مهارة الكلام والقراءة والإستماع والكتابة. هذه المهارات الأربع أصبحت دافعة قويّة للوصول إلى أهداف تعليم اللغة العربية.

وفي بعض البلاد الإسلامية كانت اللغة العربية لغة ثانية التي تجري تدريسها إجباريًا فيه بل لغة ثالثة أو رابعة من بين اللغات الأجنبية التي يتمّ تعليمها في كثير من البلاد الأوروبية وكذلك في بلادنا إندونيسيا. ويجدر باستعمال اللغتين أو أكثر في عهد واحد معروف لأهل الإندونيسيا أنّ اللغة العربية دخلت فيه منذ دخول الإسلام في القرن السابع الميلادي مع قدوم التجار العرب المسلمين.<sup>6</sup> في دور تطوّرهما، أصبحت اللغة

---

<sup>6</sup> Izzudin Musthafa, "تطوير منهج تعليم اللغة العربية", *Jurnal Pendidikan Islam UIN Sunan Gunung Djati* 27, no. 2 (2012): 321–45.

العربية لغة رسمية في اتحاد البلدان (PBB) في سنة ١٩٧٣ الميلادي، فبرفع هذا الأمر منزلة اللغة العربية. لذلك، ينبغي علينا أن نحصل مزيد الإهتمام لها.

اللغة العربية لم تدرس في المعاهد فقط، وغير المعاهد يدرس اللغة العربية أيضا. بل ليست بسهولة على الطلبة أن يفهموا على هذه المادة. ينبغي على الطلبة أن يكونوا قادرين ويملكوا رغبة قوية لتعلم اللغة الأجنبية كلغة العربية. والمفردة هي عنصرو من عناصر اللغة التي للإتقان متعلمين اللغة الأجنبية لتكون قادرة على إكتساب مهارة الإتصال بها. لذلك، التعليم لاكتساب المفردات هو عملية عن نقل العلوم من المدرس إلى المتعلم عن المفردات المناسبة بالمادة الدراسية. واكتساب المفردات يصبح مهم جدا في تعليم اللغة العربية، لأنّ اللغة هو النطق. والنطق ليتكلم ويتحدث الشخص مع الآخر لتقديم أغراضهم وأفكارهم، ويرتبط النطق إرتباطا وثيقا لتطوير المفردات.<sup>٧</sup>

والطريقة لها منزلة ذات دلالة شديدة من حيث حصول أهداف التعليم. وتكون الطريقة هي وسيلة لنقل العلوم الى الطلبة. ومن الطريقة تعتبر منها أشدّ الدلالة من المادة. وتكون المحفوظات أنّ الطريقة أهمّ من المادة هي صحيحة جدًا. والمعنى به، أنّ كيفية نفل العلوم الصريحي أحبّ عند الطلبة. ومن كثير الطريقة التعليم والتعلم فلا بدّ على المدرّس أن يختار الطريقة المناسبة على حوائج المدرسة والطلبة. والطريقة الجيدة هي الطريقة التي تلاحظ أحوال التعليم. وعلى الطريقة الجيدة يصبح الطلبة سهلاء لقبول مادة التعليم. ويكمل أهداف التعليم كمثلا شديدا.<sup>٨</sup>

واستخدام طريقة التعليم مهمّ. لأن لايشعر الطلبة بالملل كما ذكر في الحديث "عن عبد الله ابن مسعود قال كان النبي صلى الله عليه وسلم يتخولنا بالموعظة في الأيام كراهة السامة علينا (رواه البخاري)".

فالطريقة الإنتقائية هي الطريقة المناسبة للتطبيق في المدرسة المتوسطة هداية الأمة لاكتساب مفرداتهم. تطبيق هذه الطريقة تأسس على إفتراضات أنّ ليست

<sup>7</sup> Henry Guntur Tarigan, "Pengajaran Kosakata," (No Title), 1985.

<sup>8</sup> S M Ismail, "Strategi Pembelajaran Agama Islam Berbasis PAIKEM," Semarang: Rasail Media Group 7 (2008).

الطريقة الواحدة مناسبة لجميع الأغراض والأساتيد والطلبة وجميع البرامج التعليمية لأن كل الطريقة لديها القوة والضعف.<sup>9</sup>

يحتاج طلبة هداية الأمة عند عملية التعليم والتعلم اللغة العربية إلى المفردات. لأن المفردات هي شيء مهم. وكما عرفنا أن كيفية إكتساب المفردات في هذه المدرسة هي بهذه الطريقة. وبسبب خصوصيتها تجتذب مدرسة هداية الأمة هذه الطريقة. وأما خصوصيتها كما يلي: أولاً، عملية التعليم والتعلم في فصل الدراسي بالتدريبات (*oval practice*) وقراءة الجهر (*reading aloud*). ثانياً، فهم مهارات اللغة من جهة الكلام والكتابة والقراءة والإستماع. ثالثاً، تطبيق الترجمة بطريقة الإستقرائية. ورابعاً، آلات الدراسي المتنوعة والسبب لأن تلك الطريقة تجتمع فيها عدة الطرق بحسب حاجة إكتساب المفردات على بعض الأساس، وهي مراعاة أهداف التعليم، وطبيعة التعلم، وقدرات المتعلم، ثم حالة المعلم.

نظراً من تلك الظاهرة أراد الباحث أن يبحث عن هذه الطريقة المختارة في تعليم اللغة العربية بمدرسة المتوسطة هداية الأمة بالونغ فاغكاغ غرسيك لاكتساب مفرداتهم، لأن الباحث أراد أن يبحث عن عملية تعليم اللغة العربية بإستخدام الطريقة الإنتقائية.

### منهجية البحث

إستناداً على عنوان البحث العلمي الذي تقدمه الباحث عن "تطبيق الطريقة الإنتقائية لاكتساب المفردات العربية لدى طلبة الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة هداية الأمة بالونغ فاغكاغ غرسيك" استخدم الباحث في كتابته نوعاً من أنواع البحث هو المدخل الكيفي (*Qualitative Approach*) بإستراتيجية دراسة الحالة لأن البيانات في هذا البحث هي من الأخبار والأراء والصور فتجب على الباحث أن تشارك المجتمع المحلي مباشرة لمعرفة حالة موضوع البحث ولنبيل البيانات.<sup>10</sup>

<sup>9</sup> Ahmad Fuad, "Metodologi Pengajaran Bahasa Arab," 2016.

<sup>10</sup> Stambol A Mappasere and Naila Suyuti, "Pengertian Penelitian Pendekatan Kualitatif," *Metode Penelitian Sosial* 33 (2019).

المدخل الكيفي يسمّى بالبحث الميداني لأنّ الباحث أن يشارك المجتمع المحلي في الميدان مباشرة لمعرفة الوضع المحلي. وعليه أن يعرف الظروف والمواقف واضطراب حياة المشاركين والمجتمع.<sup>١١</sup> كانت دراسة الحالة هي جمع البيانات وتحليلها المتعلقة بحالة، إمّا أن تكون المشكلات أو الصعوبات أو إنحرافات حتى النجاحات والمزايا التي تحدث في الأفراد أو المجموعات لصياغة الحلول.<sup>١٢</sup>

ونوعية البحث المستخدمة هي وصفية كما قال *Creswell* أن البيانات في المدخل الكيفي من الأخبار إمّا المكتوبة أو الشفوية ثم يحلله الباحث، ونتيجة من التحليل هي وصف ظاهرة من الظواهر.<sup>١٣</sup> وكان محمد الصاوي يعرف أنّها منهج على وصف ظاهرة من الظواهر، للوصول إلى أسباب الظاهرة والعوامل التي تتحكم فيها واستخلاص النتائج لتعميمها.<sup>١٤</sup>

وأما لتحليل هذه البيانات ففعل الباحث قبل أن تدخل إلى الميدان، وحين في الميدان وبعد إنتهاء ذلك البحث من الميدان. وأما تحليل هذه البيانات في البحث الكيفي يهتم على البحث في الميدان يعني بمعية جمع البيانات. وطريقة تحليل البيانات التي استعمل في هذا البحث يعني تحليل البيانات حين في الميدان على ميلس وهوبرمان (*Miles and Huberman*) منها إختيار البيانات والإستنتاج والإشراف.<sup>١٥</sup> أن عملية تحليل البيانات يعمل عند المقابلة واستمراره حتى الأخير هي إختيار البيانات (*Data*) *Reduction* هي عملية الإنتخاب وتركيز الإهتمام وتطلب المبحث والتخطيط وحذف غير المحتاج. والإشراف (*Data Display*) أي تقوم البيانات في البحث الكيفي بتفصيل مختصر وعمود وعلاقة بين الفئة. ثم الإستنتاج (*Verification / Cunclotion*) وهو

---

<sup>11</sup>J.R. Raco, *Metode Penelitian Kualitatif*, (Jakarta: P.T Grasindo, 2010), Hlm. 9.

<sup>12</sup>Nana Syaodih Sukmadinata, *Metodologi Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2004), Hlm. 77-78.

<sup>13</sup>J.R. Raco, *Metode Penelitian Kualitatif*, (Jakarta: P.T Grasindo, 2010), Hlm.7.

<sup>14</sup>محمد الصاوي محمد مبارك، البحث العلمي أسسه وطريقة كتابته، (القاهرة: ناشر المكتبة الأكاديمية، ١٩٩٢)، ص.

<sup>15</sup>Izzudin Musthafa & Dr. Acep Hermawan, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2018), Hlm.190

خطوة أخيرة في تحليل البيانات. الإستنتاج في البحث الكيفي يمكن أن يستطيع إجابة قضايا البحث أولا، لأن فيه مشكلات وقضايا البحث إنتقائية وتنتهي بعد البحث مباشرة.

### نتائج البحث ومناقشتها

أشكال الطريقة الإنتقائية لاكتساب المفردات العربيّة لدى طلبة الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة هداية الأمة بالونغ فاغكاغ غرسيك.

ينبغي أن تكون لكلّ المادّة طريقة نموذج التعليم يتضمّن الطلبة بشكل غير مباشر، بمعنى أنّ التعليم النشاط هو تعليم من كلّ جهة وليس من جهة الدرس فقط، ولكن من جهة الطلبة أيضا الذين يشتركون دور النشاط التعليمي. تطبيق الطريقة الإنتقائية لاكتساب المفردات لمادّة اللغة العربيّة في المدرسة هداية الأمة يتعلّق بمنهج K13. يجب على المدرّس متابعة تطوّرات اليوم في إندونيسيا لإعداد تشجيع الجيل على الكلام وهم مستعدّون لمواجهة دولة ديمقراطيّة. لذلك يختار المعلّمون اللغة الأجنبيّة طريقة الإنتقائية لاكتساب المفردات. لأنّ المفردات هي شيء مهمّ جدّا للكلام.

في نظريّة *multiple intelligence* لديه المبدأ أنّ لكلّ الطلبة طبيعيّة النفسيّة أو يقال لاطلبة جاهلة. الوعي بطبيعيّة النفسيّة المتفرقة التي تتملّكها كلّ الطلبة هو مهمّة لأنشطة التعليم وتطويره. ولكن في الواقع، كثير من أنشطة التعليم والتعلّم في إندونيسيا لميسروا ويتطوّروا إمكانيات كلّ الطلبة. هذه النظريّة تميل إلى تفرد الطلبة وليس من جهة ذكاء الطلبة.<sup>16</sup> لذلك اختار الباحث لبحث في مدرسة هداية الأمة التي تكون هذه المدرسة تُطبّق الطريقة الإنتقائية. كما عرفنا أنّ الطريقة الإنتقائية فيها إختيار وأندماج. إذا بهذه الطريقة المتلوّثة، يستطيع الطلبة أن يملك كثيرا من مهارات اللغة قليلا قليلا. يستطيع الطلبة أن يكتسب المفردات من مهارة الإستماع والكتابة والكلام والقراءة. بهذه كلّها تكون تشجيع الطلبة قويّة وكان أملنا لإعداد الجيل

<sup>16</sup>Titin Nurhidayanti, Inovasi Pembelajaran PAI Berbasis Multiple Intellegencess, Jurnal Pendidikan Agama Islam, vol. 03, No 01, Mei 2015, 25-26.

المستعدّون على الكلام لمواجهة دولة ديمقراطيّة حقيقيّة. وكلّهما من أولّها وأساسها، أعني المفردات.

قد ذكر في الأوّل أنّ الطريقة الإنتقائيّة لاكتساب المفردات اللغة العربيّة لدى طلبة الفصل الثامن بالمدرسة المتوسّطة هداية الأمة بالونغ فاغكاغ غرسيك هي الطريقة المناسبة للتطبيق فيها. لأنّهذه الطريقة هي الطريقة الملوّنة حتّى لايملّ الطلبة عندما في فصل الدراسيّة وهم يتحمّسون لاكتساب المفردات.

إحدى من خصائص اللغة العربيّة التي لا تملكها لغات أخرى هو من جهة مفرداته. كما عرفنا أنّ مفردات اللغة العربيّة أكثر المفردات بين اللغة الأخرى كمفردات اللغة الإنجيليّة والصين وغيرها هي أقلّ بين مفردات اللغة العربيّة. كشفت مدرّسة اللغة العربيّة الفصل الثامن بالمدرسة هداية الأمة بالونغ فاغكاغ غرسيك من نتائج المقابلة، أنّ اللغة العربيّة هي لغة ثانية بعد اللغة الأمّ التي تمّ الحصول عليها من التعليم في المدرسة. في تعليم اللغة العربيّة تضع المدرّسة تركيز المفردات بتركيز تامّ من وسيلة طريقة الإنتقائيّة. تختار المدرّسة الطريقة الإنتقائيّة لاكتساب المفردات هو لأنّ المفردات هي إحدى من العناصر في تعليم اللغة العربيّة التي يجب على المدرّسة أن تتقنها لاكتساب المهارات اللازمة للتواصل باللغة. كلّما تمّ الحصول على مزيد التركيز لاكتساب المفردات بطريقة الإنتقائيّة زادت ذكية الطلبة في التحدّث باللغة العربيّة. لذلك تُطبّق المدرّسة هذه الطريقة المناسبة والملتونة.<sup>١٧</sup>

كانت تطبيق الطريقة الإنتقائية لاكتساب المفردات العربية لدى طلبة الفصل الثامن بالمدرسة هداية الأمة بالونغ فاغكاغ غرسيك تظهر في عمليات متلوّنة أثناء عملية التعليم والتعلم، أعني:

١- التمهيد

٢- إعطاء المواد في شكل الحوارات القصيرة والعارضة تكراراً، وموضوعها من الأنشطة اليومية. الأول قدمت هذه المادة شفويّاً بالحركات أو بالتلميحات الإشارات أو بالسراحيات أو بالصور

<sup>١٧</sup> مقابلة مع أمّ نظيرة السعادة، غرسيك، ١٧ يناير ٢٠٢٤



- ٣- يسمع الطلبة تلك الحوارات ثم يقلدونها حتى يصبحون ناعمين
  - ٤- يرشد المدرس الطلبة لممارسة الحوار مع أصدقائهم بانوبة
  - ٥- وبعد ذلك يقدم لهم المدرس النص المقروء وموضوعه يتعلق بالحوار السابق. ثم يعطى المعلم أمثلة على كيفية قراءة جيدة وصحيحة تليها الطلبة
  - ٦- إذا كان هناك مفردات صعبة، فيفسر المدرس أولاً بالإشارات أو بالحركات أو بالصور أو غيرها. إذا لا يمكن مع كل هذه الطريقة، فيستترجمها إلى لغة الطلبة
  - ٧- يعرف المدرس بعض التراكيب المهمة ويبحثها بحسب الإقتضاء
  - ٨- يسأل المدرس الطلاب لمراجعة القراءة ويناقشون عن محتوياتها
  - ٩- التقويم يحتوي الأسئلة عن القراءة السابقة.
- وبسوى تلك الخطوات تطبق مدرسة اللغة العربية في مدرسة هداية الأمة بعض الخطوات أيضا من خلال هذه الطريقة كما يلي:
- ١- التمهيد بالمحاضرة
  - ٢- يشرح المفردات بالطريقة الإستقرائية
  - ٣- إعطاء التدريبات شبه الإتصالية
  - ٤- الألعاب التربوية
  - ٥- الأغاني التربوية
  - ٦- وسائل السمعية البصرية
  - ٧- طريقة السؤال والجواب
  - ٨- وطريقة نموذج تمثيل المسرحي
- ومن هنا كانت قدرة معظم الطلبة لاكتساب المفردات العربية هي جيدة جدًا، لاسيما من خلال هذه الطريقة المتلوثة. أكثر الطلبة يتحمسون عند الدراسة لأن الطريقة التي تم إلقاءها بعيدة من الملل ولاتسبب التعب، وهم يشعرون بالسعادة

والاهتمام عند الدراسة. هذه هي الطريقة المحتاجة عندهم ولكن هناك الاختيار للمعلم لأن عليه الخطة الدقيقة قبل التعليم.<sup>١٨</sup>

المشكلة التي توجَّهها لاكتساب المفردات العربيَّة لدى طلبة الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة هداية الأُمَّة بالونغ فاغكاغ غرسيك.

في عمليَّة التعليم والتعلُّم لايفصل من المشكلة التي تواجهها، لأنَّ ليس كلَّ الأنشطة تشغيل بسرعة، ولكن بالتأكيد هناك مشاكل. وبالإضافة على ذلك، في تعليم اللغة العربيَّة في المدرسة المتوسطة هداية الأُمَّة بالطبع لديه عقابات أو الصعوبات غالبا ما توجد خاصة في اكتساب المفردات اللغة العربيَّة.

كما نعرف أنَّ الطلبة في هذه المرحلة هي في مرحلة التغيير من الطفولة إلى المراهقة. حيث في هذه المرحلة هو ضعيف لأنَّ الطلبة لايزال سعيدة للعب.<sup>١٩</sup>

كما أوضح الباحث في القديم، من نتائج المقابلات والملاحظات المتعلقة بالمشكلات التي تواجهها الطلبة في اكتساب المفردات اللغة العربيَّة بما يلي :

١- عدم وجود الطلبة لممارسة ما تمَّ تعلُّمه واكتسابه وحفظه في اليوميَّة، سواء كان في فصل الدراسيَّة أو خارج فصل الدراسيَّة. لذلك فإنَّه يؤثر بشكل كبير على حصولهم في اكتساب المفردات.<sup>٢٠</sup>

٢- عدم الإهتمام بتعلُّم ومراجعة المفردات من داخل نفس الطلبة. وعند عمليَّة التعليم والتعلُّم في فصل الدراسة هناك بعض الطلبة الذين لايلتفتون إلى الدرس الذي يقدِّمه المدرِّس، وبعضه يتحدث مع أصدقائه وغيرهما من العمليَّة التي لافائدة لها.

إهتمام الطلبة عند عمليَّة التعليم والتعلُّم هو أحد الأجزاء الذي يجب على المدرِّس أن يهتمَّه في مجال الدراسة. لأنَّ إهتمام الطلبة سيؤثر آثارا عند عمليَّة

---

<sup>١٨</sup> مقابلة مع أمَّ نظيرة السعادة، غرسيك، ١٩ يناير ٢٠٢٤

<sup>١٩</sup> Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab* (Malang: UIN-MALIKI Press, 2010). Hal. 30

<sup>٢٠</sup> مقابلة مع جلوسي أوليا فوتري، غرسيك، ٢١ يناير ٢٠٢٢

التعليم والتعلّم. لأنّ ليس كلّ الطلبة لديه نفس الإهتمام مع بعضهم بعضا. غالبا ما يشكل بالإهتمام في التعليم والتعلّم هي المشكلة أمام الطلبة. يمكن أن يأتي سبب هذه المشكلة من داخل الطلبة أنفسهم الذين يعتقدون أنّ تعليم اللغة العربيّة هو أمر صعب وليس بسهولة. ويمكن أن يأتي أيضا من خارج نفسيّة الطلبة كمثّل بيئة الطلبة وحولها.

٣- بالإضافة إلى إهتمام الطلبة في عمليّة التعليم والتعلّم، أنّ البيئة تؤثر أيضا بكثير على تعلّم الطلبة. بمعنى أنّ البيئة اللغويّة يؤثر تعود الطلبة لاكتساب المفردات اللغة العربيّة بشكل صحيح.

بيئة التعليم هي مكان الطلبة لضبط سلوكهم حتّى يتمكّنوا من تركيز جميع أنشطتهم لاستكشاف، وتجربة، وتكيّف، وابتكار، وتعبير عن أنفسهم للحصول على مفاهيم ومعلومات جديدة كشكل من أشكال نتائج التعليم.<sup>21</sup>

بيئة التعليم مؤثّرة جدّا على استمرار عمليّة التعليم والتعلّم، وخاصّة في بيئة التعليم والتعلّم في المدرسة المتوسطة هداية الأمتّة، والتي لم تطبق من بيئة إكتساب المفردات اللغة العربيّة بحيث تكون تعليم اللغة العربيّة محدودا عند وقت عمليّة التعليم والتعلّم اللغة العربيّة في فصل الدراسيّة فقط. كما أنّ الحال لاتدعم في إنشاء بيئة اللغويّة. بحيث تكون تطبيق بيئة اللغويّة وإكتسابها أقلّ من ذلك. لذلك، القدرة على إكتساب المفردات يصبح من الصعوبة، لأنّه قليل الممارسة.

#### خلاصة

بعد أن تمّ إجراء البحث عن الطريقة الإنتقائيّة لاكتساب المفردات العربيّة لدى طلبة الفصل الثامن بالمدرسة هداية الأمتّة بالونغ فاغكاغ غرسيك، فلخصّ الباحث التلخيص في هذا البحث أن تطبيق الطريقة الإنتقائيّة لاكتساب المفردات العربيّة لدى طلبة الفصل الثامن بالمدرسة هداية الأمتّة بالونغ فاغكاغ غرسيك ظهر في عمليّات المتلوّنة أثناء عمليّة التعليم، أعني التمهيد بالمحاضرة، يشرح المفردات بالطريقة

<sup>21</sup> Dkk Rita Mariyani, *Pengelolaan Lingkungan Belajar* (Jakarta: Kencana, 2010). Hal. 17

الإستقرائية، إعطاء التدريبات شبه الإتصاليّة، الألعاب التربويّة، الأغاني التربويّة، وسائل السمعيّة البصريّة، طريقة السؤال والجواب وطريقة نموذج تمثيل المسرحي. كانت قدرة معظم الطلبة لاكتساب المفردات العربيّة هي جيّدة جدّا، لاسيّما من خلال هذه الطريقة المتلوّنة. أكثر الطلبة يتحمّسون عند الدراسة لأنّ الطريقة التي تمّ إلقاءها بعيدة من الملل ولا تسبّب التعب.

لا مشكلة كبيرة لاكتساب المفردات باستخدام الطريقة الإنتقائيّة. ولكن فقط هناك مشكلة تتعلّق بأفكار الطلبة عندما تتعلّم اللغة العربيّة كعدم وجود الطلبة لممارسة ما تمّ تعلّمهم واكتسابهم وحفظهم المفردات اليوميّة، سواء كان في حجرة الدراسة أو خارج حجرة الدراسة. لذلك فإنّه يؤثّر على حصولهم في اكتساب المفردات. وعدم الإهتمام بالتعلّم ومراجعة المفردات من داخل نفس الطلبة.

## مراجع

- Ahmad, Fairuz Subakir, Rahmat Hidayat, and Nur Hanifatus Sholeha. "المفاهيم الأساسية في علم اللغة الاجتماعي" *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab*, no. 7 (2021): 565–75.
- Fuad, Ahmad. "Metodologi Pengajaran Bahasa Arab," 2016.
- Hamid, Abdul. *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab*. Malang: UIN-MALIKI Press, 2010.
- Ismail, S M. "Strategi Pembelajaran Agama Islam Berbasis PAIKEM." *Semarang: Rasail Media Group* 7 (2008).
- Mappasere, Stambol A, and Naila Suyuti. "Pengertian Penelitian Pendekatan Kualitatif." *Metode Penelitian Sosial* 33 (2019).
- Musthafa, Izzudin. "تطوير منهج تعليم اللغة العربية" *Jurnal Pendidikan Islam UIN Sunan Gunung Djati* 27, no. 2 (2012): 321–45.
- Rita Mariyani, Dkk. *Pengelolaan Lingkungan Belajar*. Jakarta: Kencana, 2010.

Sa'diyah, Zaimatus. "Implementasi Pembentukan Bi' Ah Lughawiyah Di Lingkungan PBA STAIN Kudus." *Arabia* 10, no. 2 (2018): 127–44.

Tarigan, Henry Guntur. "Pengajaran Kosakata." (*No Title*), 1985.

السعران, د. محمود. "اللغة والمجتمع (رأي ومنهج)." *مجلة كلية الاداب*. (1958) no. 1,

الكسواني, ناهدة. "اللغة العربية والعولمة," ٢٠١١.

لوى, and اروى. "المقطع كوحدة نظام صوتي: دراسة مقارنة باللغتين الإنكليزية والعربية." *مجلة ابحاث كلية التربية الاساسية* ١٩. (2023) no. 4, 918–36.